

## Portable Oil Drain/Extractor

### Description



### WARNING

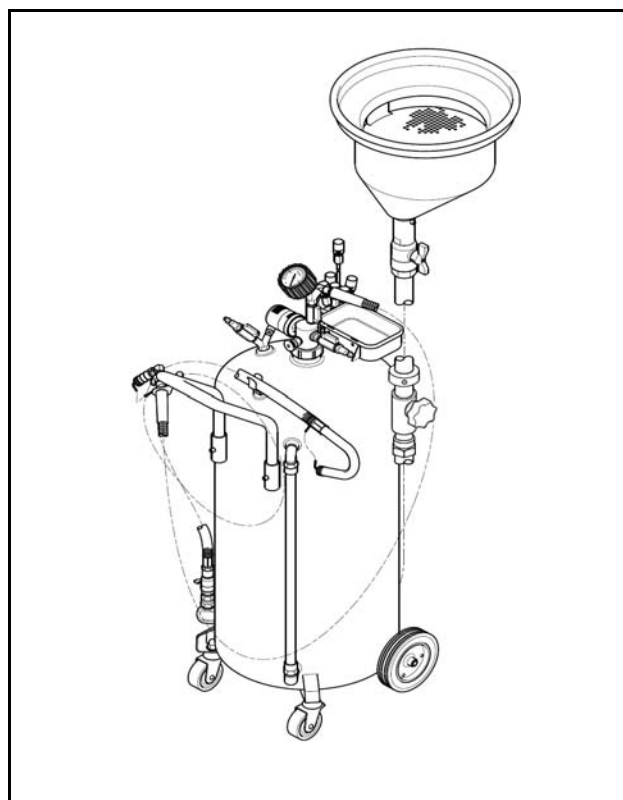
1. Do not extract flammable or caustic fluids.
2. Do not exceed 7 psi (0.5 bar) air pressure when emptying this extractor.
3. Check each component regularly and replace if worn or damaged.
4. Make sure all connections are secure.
5. Never modify or alter any component of this dispenser.
6. Relieve pressure or vacuum before inspecting or servicing.

Model 8580 is a portable drain and extractor designed to:

- safely capture the oil from engine crankcases with the use of vacuum pressure.
- safely capture the oil from engine crankcases after removing the automobile's oil plug.
- be emptied with the use of air pressure

The oil drain and extractor consists of consists of:

- 24-gallon(90 liter) tank with twin casters, handle, level gauge, and tool tray
- six suction wands (See **Figure 1**)
- a 79-inch (2 m) suction hose
- a 79-inch (2 m) drain hose
- a vacuum gauge, muffler, and pressure-relief valve
- offset collection bowl with strainer and 23-inch (58cm) splash guard (offers 32-inch [78cm] total lateral reach)



Suction Wands

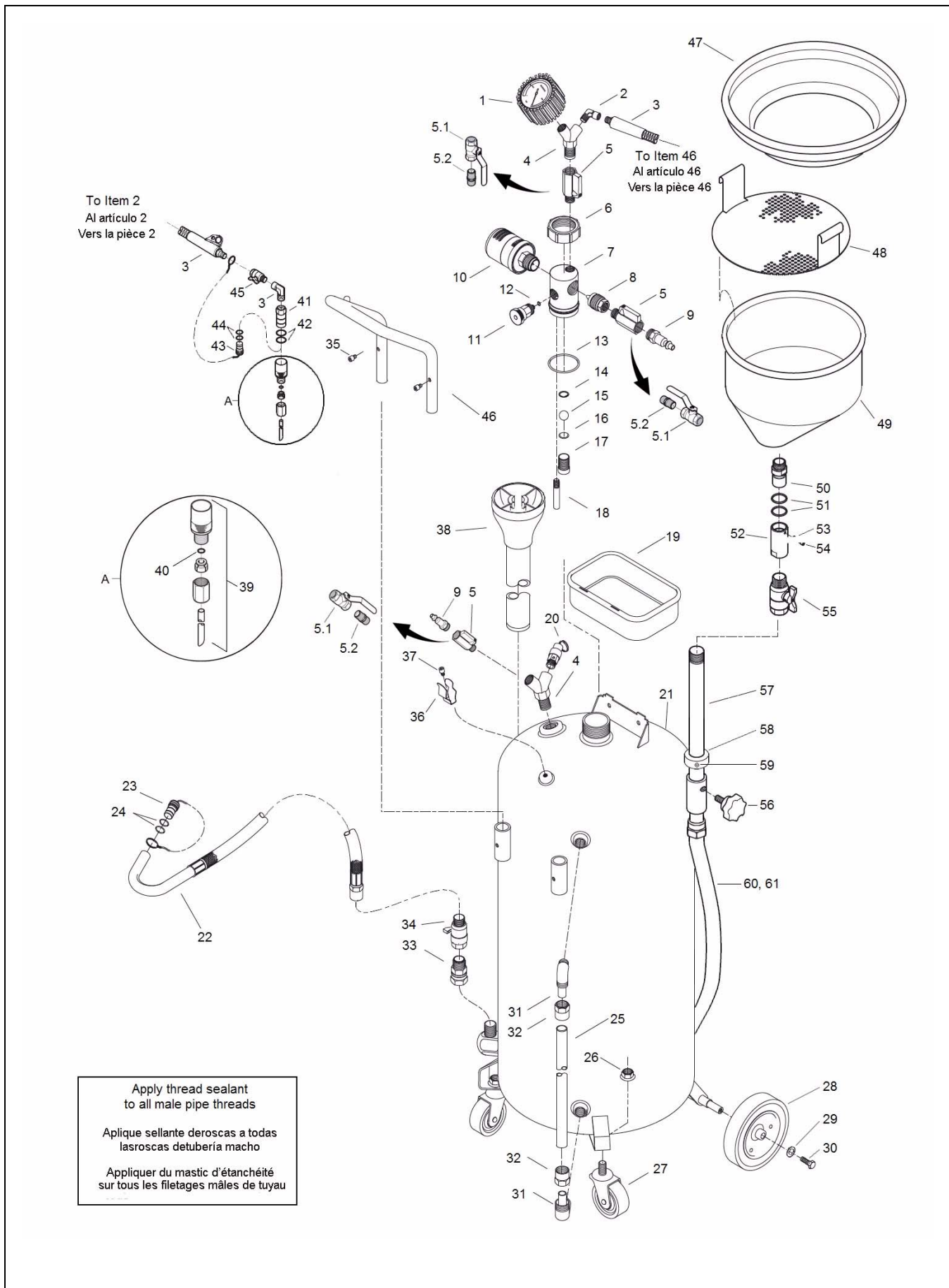
Dia. x Length		Material	Dia. x Length		Material
inches	mm		inches	mm	
0.20 x 27.5	5 x 700	Metal	0.24 x 27.5	6 x 700	Metal
0.20 x 27.5	5 x 700	Plastic	0.28 x 39.4	7 x 1000	Plastic
0.24 x 27.5	6 x 700	Plastic	0.32 x 27.5	8 x 700	Plastic

**Figure 1** Portable Oil Drain/Extractor Model 8580

Maximum Air Pressure for Emptying		Air Pressure for Vacuum		Pressure Relief Valve		Tank				Suction Rate *	
						Size		Usable Capacity		gal/min	liters/min
psi	bar	psi	bar	psi	bar	gal	liters	gal	liters		
7	0.5	100	7	14	1	24	90	16	61	1.5	0.4

\* Waste oil temperature at a minimum of 158° F (70° C) with 0.24-inch (6 mm) diameter wand

**Table 1** Portable Drain/Extractor Model 8580 Specifications



To Item 2  
Al artículo 2  
Vers la pièce 2

To Item 46  
Al artículo 46  
Vers la pièce 46

Apply thread sealant  
to all male pipe threads

Aplique sellante de rosca a todas  
las rosca de tubería macho

Appliquer du mastic d'étanchéité  
sur tous les filetages mâles de tuyau

Item # No. de artículo# Pièce n°	Part # No. de pieza N° réf. #	Description	Descripción	Description	Qty Cant. Qté	Kit Juego Kit	Notes Notas Remarques
1	393767-19	Gauge, Vacuum	Manómetro de vacío	Vacuomètre	1		
2		Elbow	Codo	Coude	2		
3	393767-20	Hose	Manguera	Flexible	1		
4	393767-5	Adapter, Y	Adaptador en Y	Raccord en Y	1		
5		Valve, Ball	Válvula de bola	Robinet, boisseau sphérique	3		1/4 " NPTF
5.1	SWA288						
5.2	327033	Adapter	Adaptador	Raccord	3		
6		Collar	Collar	Collier	1	□	
7		Adapter	Adaptador	Raccord	1	□	
8		Nozzle	Boquilla	Buse	1	□	
9	328034	Connector, Air	Conector de aire	Raccord, air	2		
10	340562	Muffler	Silenciador	Silencieux	1		
11	393767-21	Valve	Válvula	Robinet	1		
12		O-Ring	Junta tórica	Joint torique	1	●	4.47 mm x 8.03 mm
13		O-Ring	Junta tórica	Joint torique	1	●	42.5 mm x 47.8 mm
14		Ring, Retaining	Anillo de retención	Anneau retenue	1	●	
15		Ball	Bola	Boisseau sphérique	1	●	
16		O-Ring	Junta tórica	Joint torique	1	●	9.5 mm x 14.8 mm
17		Seat	Asiento	Siège	1		
18		Tube	Tubo	Tube	1		
19	393767-31	Tray, Tool	Bandeja de herramientas	Plateau, outils	1		
20	393767-4	Valve, Relief	Válvula de alivio presión	Soupape, décharge	1		15 psi (1 bar)
21		Tank	Depósito	Réservoir	1		
22	393767-6	Hose and Nozzle	Manguera y boquilla	Flexible et buse	1		
23	393767-7	Plug and Chain	Tapón y cadena	Obturateur et chaîne	1		
24		O-Ring	Junta tórica	Joint torique	2		11.2 mm x 16 mm
25	393767-8	Gauge, Level	Indicador de nivel	Jauge, niveau	1	●	
26		Nut, Flange	Tuerca embridada	Ecrou, embase	2	Δ	
27		Caster	Rueda orientable	Roulette	2	Δ	
28		Wheel	Rueda	Roue	2	▲	
29		Washer	Arandela	Rondelle	2	▲	
30		Screw	Tornillo	Vis	2	▲	
31	393767-26	Elbow (set of 2)	Codo de codos (2)	Coude (jeu de 2)	1		
32	393767-27	Ring (set of 2)	Conjunto de anillos (2)	Bague (jeu de )	1		
33		Adapter	Adaptador	Raccord	1		1/2 " BSP (f) x 1/2 "
34		Valve, Ball	Válvula de bola	Robinet, boisseau sphérique	1		1/2 " NPTF
35		Screw	Tornillo	Vis	2		
36		Clip	Presilla	Attache	1		
37		Screw	Tornillo	Vis	1		
38		Container	Recipiente	Auge	1		
39	393767-22	Wand Set (6)	Conjunto de varillas (6)	Jeu de lances (6)	1		
40		O-Ring	Junta tórica	Joint torique	2	●	5 mm x 8.6 mm
					2		6 mm x 9.6 mm
					1		6.9 mm x 10.5 mm
					1		8 mm x 11.6 mm
41		Connector	Conector	Connecteur	1	○	
42		O-Ring	Junta tórica	Joint torique	2	○●	13.2 mm x 16.8 mm
43		Plug and Chain	Tapón y cadena	Obturateur et chaîne	1	○	
44		O-Ring	Junta tórica	Joint torique	2	○●	6.9 mm x 10.5 mm
45		Valve, Ball	Válvula de bola	Robinet, boisseau sphérique	1		1/4 " NPTF
46		Handle	Asa	Poignée	1		
47	393767-1	Guard, Splash	Protector contra salpicaduras	Pare-éclaboussures	1		
48	393767-32	Strainer	Colador	Crépine	1		
49	393767-2	Bowl	Cubeta	Entonnoir	1		
50		Stem,Swivel	Vástago giratorio	Tige, à pivotante	1	■	
51		O-ring	Junta tórica	Joint torique	2	■	28 mm x 33.3mm
52		Body, Swival	Cuerpo giratorio	Corps, pivotant	1	■	
53		Washer, Lock	Arandela de traba	Rondelle, frein	1	■	
54		Screw	Tornillo	Vis	1	■	
55		Valve, ball	Válvula de bola	Robinet, boisseau sphérique	1		3/4 " NPTF
56		Wheel, Hand	Rueda manual	Molette	1	◆	
57		Extention Tube	Tubo de extensión	Tube de rallonge	1	◆	
58		Collar	Collar	Collier	1	◆	
59		Screw, Set	Tornillo de presión	Vis, de pression	1	◆	M8-1 x 8mm
60		Hose Assy	Conjunto de la manguera	Flexible	1	◇	
61		Elbow	Codo	Coude	1	◇	3/4" NPT

## Repair Kits / Juegos de reparación / Kits de réparation

Part # # de pieza # réf.	Kit Symbol Símbolo del juego Symbole du kit	Description	Descripción	Description
393794	△	Kit, Caster	Equipo rueda orientable	Kit, roulette
393796	▲	Kit, Wheel	Equipo de laq rueda	Kit, roue
393767-23	○	Kit, Connector	Equipo de conector	Kit, connecteur
393767-24	●	Kit, Seal	Equipo de sello	Kit, étanchéité
393767-28	◇	Kit, Hose	Equipo de manguera	Kit, flexible
393767-29	◆	Kit, Extention Tube	Equipo de tubo de extensión	Kit, tube de rallonge
393767-30	□	Kit, Nozzle	Equipo de boquilla	Kit, buse
393767-9	■	Kit, Swivel	Equipo giratorio	Kit, pivot

## Assembly

Refer to **Page 3** for component identification on all procedures.

1. Install each Wheel (28) onto the Tank (21)
  - Install the Washer (29) and screw (30) that secures each Wheel to the tank.
  - Tighten the Screws (30) securely.
2. Position each Caster Wheel (27) onto the Tank.
3. Install the Flange Nut (26) that secures each Wheel Caster to the Tank.
  - Tighten the Flange Nuts securely.
4. Install the Handle (46) into sockets on the Tank.
  - Tighten Screws (35) securely.
5. Screw the Gauge (1) into the Y-Adapter (4).
6. Screw the Muffler (10) into the Adapter (7).
7. Lubricate the O-Rings (51) with clean oil.
8. Carefully position the Bowl (49) and Swivel Stem (50) into the Extension Tube (57) and Swivel Body (52) assembly.
  - Tighten the Screw (54) securely.
9. Install the Strainer (48) and Splash Guard (47) onto the Bowl (49).
10. Position the Tool Tray (19) onto the Tank's bracket.

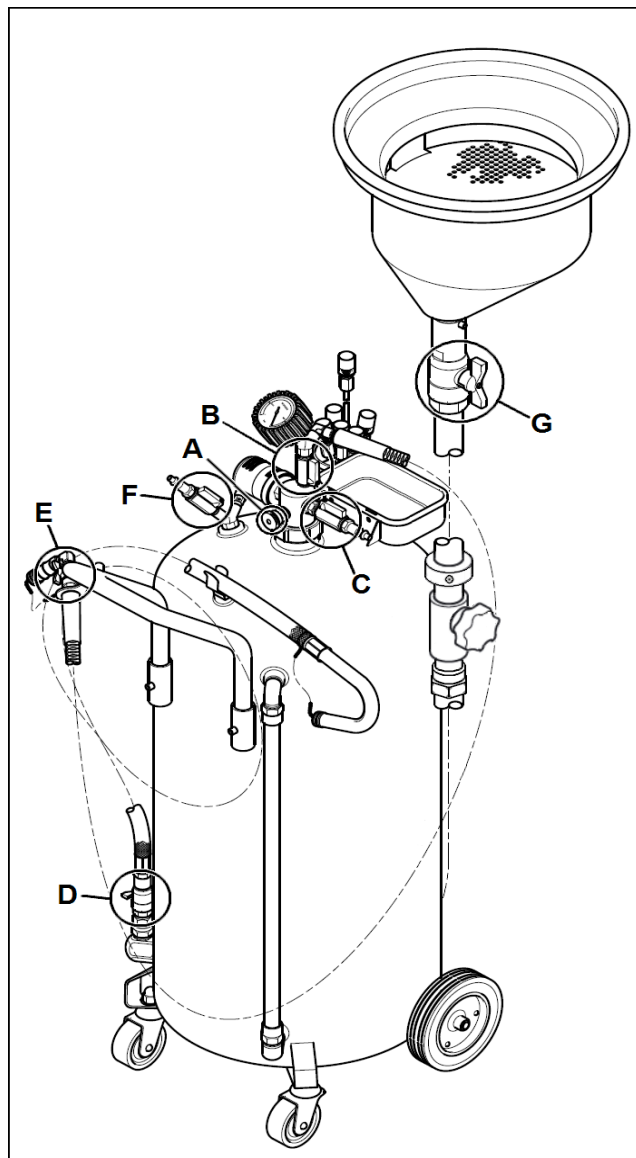
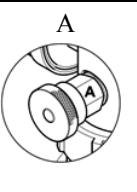
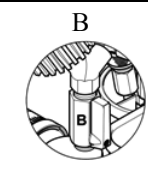
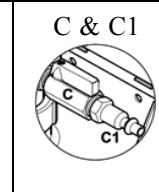
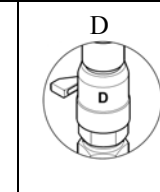
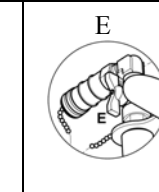
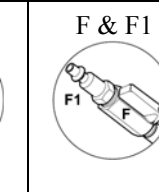
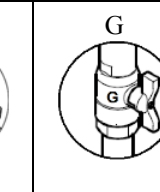


Figure 2 Valve Locations

VALVE							
POSITION SHOWN	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN
CHARGING	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	CLOSED	CLOSED	CLOSED
EXTRACTION	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	OPEN	CLOSED	CLOSED
COLLECTION	OPEN	CLOSED	CLOSED	CLOSED	CLOSED	OPEN	OPEN
EMPTYING	CLOSED	CLOSED	CLOSED	OPEN	CLOSED	OPEN	CLOSED

## Modes of Operation

Refer to **Page 2** and **Figure 2** for details on the following procedures.

### Charging the Tank (Vacuum)

**NOTE:** Check Level Gauge (25). Refer to the section entitled **Emptying the Tank**, if the Level Gauge indicates Full or if oil being drained into the tank will exceed the maximum capacity.

1. Open Valve (A) fully by turning counterclockwise.
  - This releases any pressure within the Tank through Muffler (10).
2. Close Ball Valves (D), (E), (F) and (G).
3. Open Ball Valves (B), and (C).
4. Set the air supply to a maximum of 100 psi (7 bar).
  - This establishes the best vacuum efficiency.
5. Attach the air supply to Connector (C1).
6. Close Ball Valve (C) once Vacuum Gauge (1) reaches the red zone (approximately 3 minutes).
7. Disconnect the air supply from Connector (C1).

**NOTE:** The extractor can be operated with the air supply connected.

### Oil Extraction

**NOTE:** Check Level Gauge (25). Refer to the section entitled **Emptying the Tank** if the Level Gauge indicates full or if oil being drained into the Tank will exceed the maximum capacity.

**NOTE:** Crankcase oil temperature must be at least 158° F (70° C) for best efficiency.

1. Remove the vehicle’s crankcase dipstick and insert the largest Wand (39) that will fit in the dipstick tube.
2. Insert Suction Hose Connector (41) into the Wand.
3. Open Ball Valve (E) and close once crankcase is empty.

### Gravity Collection

1. Open Valve (A) fully by turning counterclockwise.
  - This releases any pressure within the Tank through Muffler (10).
2. Close Valves (B), (C), (D), and (E).
3. Open Valve (F) and (G).
4. Insert Plugs (23) and (43).
  - See Figure 2. Position Tube and Bowl Assembly.
5. Loosen Hand Wheel (56).
6. Raise or lower the Tube and Bowl assembly to the desired position.
7. Tighten the Hand Wheel.

**IMPORTANT:** Do not allow the tank to fill above the highest mark on Level Gauge (25). An excessive quantity of oil may cause oil discharge at Air Connector (9).

## Emptying the Tank

1. Remove Plug **(23)** and position the opened nozzle on Drain Hose **(22)** into an appropriate collection container.
2. Close Valves **(A)**, **(B)**, **(C)**, **(E)**, and **(G)**. Turn Valve **(A)** fully clockwise.
3. Open Ball Valves **(D)** and **(F)**.

---


### CAUTION

**Do not exceed 7 psi (0.5 bar) air pressure when emptying the extractor. Damage to components can occur.**

---

---

### WARNING

 **If valves (A), (B), (C), (E), and (G) are not closed, oils will shoot out of the extractor and spray the user.**

---

---

4. Set the air supply to a maximum of 7 psi (0.5 bar).
5. Attach air supply to Connector **(F1)**, then disconnect once the Tank is empty.
  - Always disconnect the air supply immediately if pressure relief valve **(20)** opens.
6. Open Ball Valve **(D)**.

**Changes Since Last Printing**  
Initial Release

## Drenaje/Extractor de aceite portátil

### Descripción



#### ADVERTENCIA

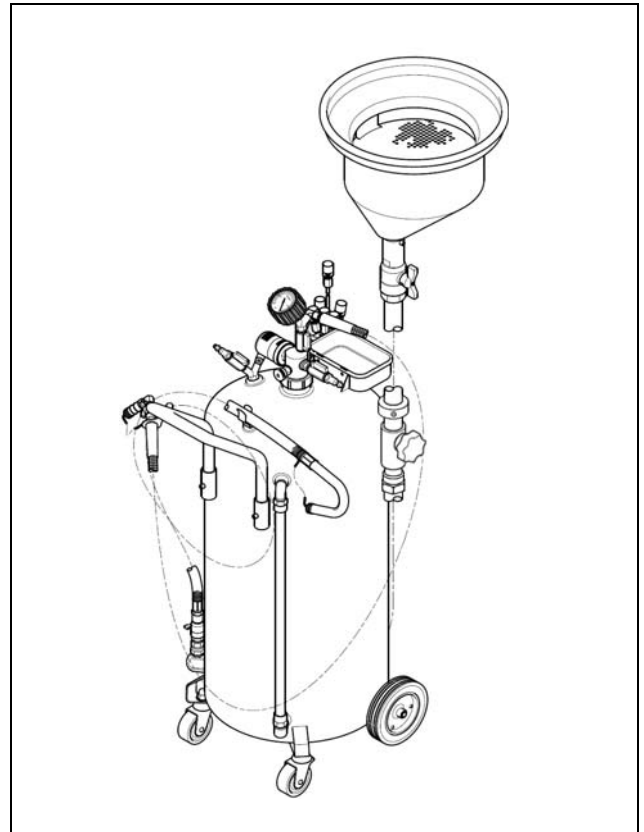
1. No extraiga fluidos inflamables o cáusticos.
2. No exceda una presión de aire de 7 psi (0.5 bares) al vaciar este extractor.
3. Compruebe cada componente de forma regular y reemplácelo si está desgastado o dañado.
4. Asegúrese de que todas las conexiones estén fijas.
5. No modifique nunca ni altere ningún componente de este distribuidor.
6. Alivie la presión o el vacío antes de inspeccionar o efectuar el servicio.

El modelo 8580 es un drenaje y extractor portátil diseñado para lo siguiente:

- recoger de forma segura el aceite de los cárteres de motor haciendo uso de una presión de vacío.
- recoger de forma segura el aceite de los cárteres de motor después de quitar el tapón de aceite del automóvil.
- vaciarse con una presión de aire-

El drenaje y extractor de aceite consta de lo siguiente:

- depósito de 24 galones (90 litros) con ruedas orientables dobles, asa, indicador de nivel y bandeja de herramientas
- seis varillas de succión (Vea la **Figura 1**)
- una manguera de succión de 79 pulg (2 m)
- una manguera de drenaje de 79 pulg (2 m)
- un manómetro de vacío, un silenciador y una válvula de alivio de presión
- cubeta de recogida descentrada con colador y protector de salpicaduras de 23 pulg (58 cm) (ofrece un alcance lateral total de 32 pulg [78cm])



#### Varillas de succión

Diám. x Longitud		Material	Diám. x Longitud		Material
Pulgadas	mm		Pulgadas	mm	
0.20 x 27.5	5 x 700	Metal	0.24 x 27.5	6 x 700	Metal
0.20 x 27.5	5 x 700	Plástico	0.28 x 39.4	7 x 1000	Plástico
0.24 x 27.5	6 x 700	Plástico	0.32 x 27.5	8 x 700	Plástico

**Figura 1** Drenaje/Extractor de aceite portátil modelo 8580

Presión de aire máxima para vaciar		Presión de aire para vacío		Válvula de alivio de presión		Depósito				Caudal de succión *	
psi	bares	psi	bares	psi	bares	Tamaño		Capacidad útil		gal/min	liters/min
						gal	litros	gal	litros		
7	0.5	100	7	14	1	24	90	16	61	1.5	0.4

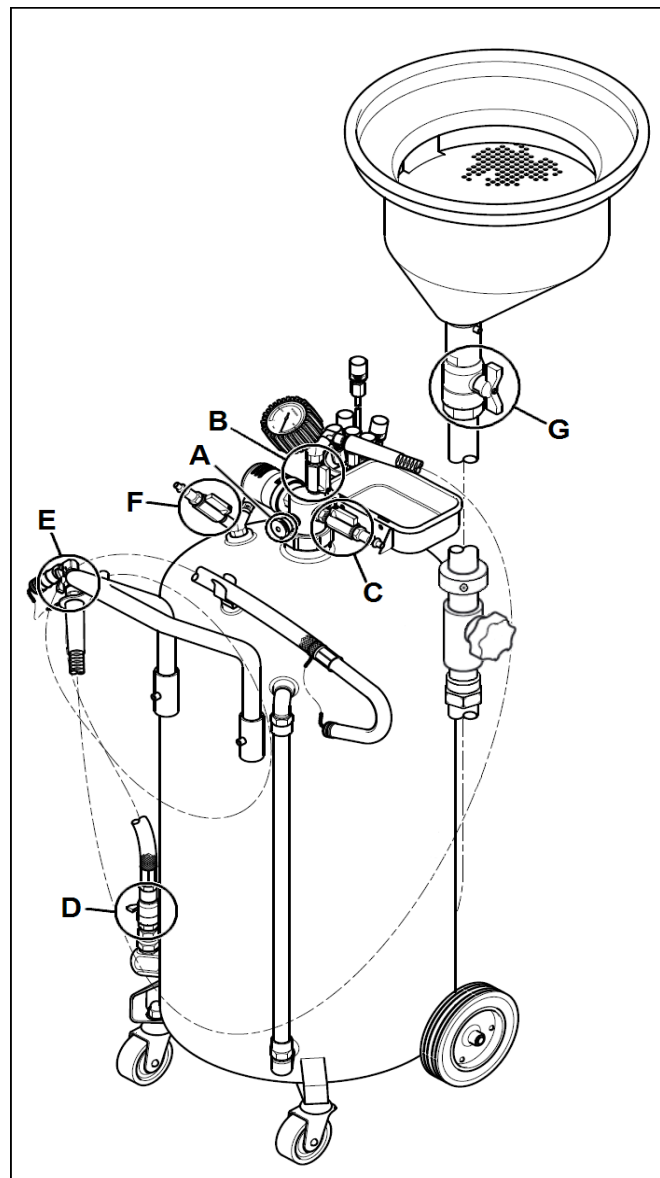
\* La temperatura del aceite de desecho a un mínimo de 158 °F (70 °C) con una varilla de 0.24 pulg (6 mm) de diámetro

**Tabla 1** Especificaciones del drenaje/extractor portátil modelo 8580

## Montaje



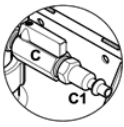


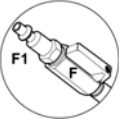
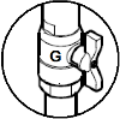
Consulte en la **Página 3** la identificación de los componentes en todos los procedimientos.

1. Instale cada rueda **(28)** en el depósito **(21)**.
  - Instale la arandela **(29)** y el tornillo **(30)** que sujetan cada rueda al depósito.
  - Apriete bien los tornillos Bien serrer les vis **(30)**.
2. Coloque cada rueda orientable **(27)** sen el depósito.
3. Instale la tuerca embrizada **(26)** que fija cada rueda orientable al depósito.
  - Apriete bien las tuercas embrizadas.
4. Instale el asa **(46)** den los receptáculos del depósito.
  - Apriete bien los tornillos **(35)** .
5. Atornille el manómetro **(1)** en el adaptador en Y **(4)**.
6. Atornille el silenciador **(10)** den el adaptador **(7)**.
7. Lubrique las juntas tóricas **(51)** con aceite limpio.
8. Coloque con cuidado la cubeta **(49)** y el vástago giratorio **(50)** en el conjunto de tubo de extensión **(57)** y cuerpo giratorio **(52)**.
  - Apriete bien el tornillo **(54)**.
9. Instale el colador **(48)** y el protector contra salpicaduras **(47)** en la cubeta **(49)**.
10. Coloque la bandeja de herramientas **(19)** en el soporte del depósito.



*Figura 2 Ubicaciones de Válvulas*



VÁLVULA							
POSICIÓN MOSTRADA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA
CARGA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	CERRADA	CERRADA	CERRADA
EXTRACCIÓN	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	ABIERTA	CERRADA	CERRADA
RECOGIDA	ABIERTA	CERRADA	CERRADA	CERRADA	CERRADA	ABIERTA	ABIERTA
VACIADO	CERRADA	CERRADA	CERRADA	ABIERTA	CERRADA	ABIERTA	CERRADA

## Modalidades de operación

Consulte la **Página 2** y la **Figura 2** para obtener detalles de los procedimientos siguientes.

### Carga del depósito (vacío)

**NOTA:** Compruebe el indicador de nivel **(25)**. Consulte la sección titulada **Vaciado del depósito**, si el indicador de nivel indica Lleno o si el aceite que se vacía en el depósito excederá la capacidad máxima.

1. Abra la válvula **(A)** completamente girándola a la izquierda.
  - Esto alivia la presión dentro del depósito a través del silenciador **(10)**.
2. Cierre las válvulas de bola **(D)**, **(E)**, **(F)** y **(G)**.
3. Abra las válvulas de bola **(B)** y **(C)**.
4. Fije el suministro de aire a un máximo de 100 psi (7 bares).
  - Esto establece la máxima eficiencia de vacío.
5. Conecte el suministro de aire al conector **(C1)**.
6. Cierre la válvula de bola **(C)** una vez que el manómetro de vacío **(1)** alcance la zona roja (aproximadamente 3 minutos).
7. Desconecte el suministrar de aire del conector **(C1)**.

**NOTA:** El extractor puede operarse con el suministro de aire conectado.

### Extracción de aceite

**NOTA:** Compruebe el indicador de nivel **(25)**. Consulte la sección titulada **Vaciado del depósito** si el indicador de nivel indica lleno o si el aceite que se drena en el depósito excederá la capacidad máxima.

**NOTA:** La temperatura de aceite del cárter debe ser al menos de 158 °F (70 °C) para obtener la mejor eficiencia.

1. Saque la varilla indicadora del cárter del vehículo e inserte la varilla más grande **(39)** que encajará en el tubo de la varilla indicadora de nivel.
2. Inserte el conector de la manguera de succión **(41)** en la varilla.
3. Abra la válvula de bola **(E)** y cierre una vez que el cárter esté vacío.

### Recogida por gravedad

1. Abra la válvula **(A)** completamente girándola completamente a la izquierda.
  - Esto alivia la presión dentro del depósito a través del silenciador **(10)**.
2. Cierre las válvulas **(B)**, **(C)**, **(D)**, y **(E)**.
3. Abra la válvula **(F)** y **(G)**.
4. Inserte los tapones **(23)** y **(43)**.

• **Vea la Figura 2. Coloque el conjunto de tubo y cubeta.**

5. Afloje la rueda manual **(56)**.
6. Suba o baje el conjunto de tubo de cubeta a la posición deseada.
7. Apriete la rueda manual.

*IMPORTANTE: No deje que el depósito se llene por encima de la marca más alta en el indicador de nivel **(25)**. Una cantidad excesiva de aceite puede causar la descarga de aceite en el conector de aire **(9)**.*

### Vaciado del depósito

1. Quite el tapón **(23)** y coloque la boquilla abierta en la manguera de drenaje **(22)** en un recipiente de recogida apropiado. .
2. Cierre las válvulas Fermer les robinets **(A)**, **(B)**, **(C)**, **(E)**, y **(G)**.
  - Gire la válvula **(A)** completamente a la derecha.
3. Abra las válvulas de bola **(D)** y **(F)**.

---


## PRECAUCIÓN

**No exceda una presión de aire de 7 psi (0.5 bares) al vaciar el extractor. Se pueden producir daños en los componentes.**

---

---

## ADVERTENCIA

 **Si las válvulas **(A)**, **(B)**, **(C)**, **(E)** y **(G)** no están cerradas, el aceite saldrá disparado fuera del extractor y rociará al usuario.**

---

4. Fije el suministro de aire a un máximo de 7 psi (0.5 bares).
5. Conecte el suministro de aire al conector **(F1)**, y después desconecte una vez que el depósito esté vacío.
  - Desconecte siempre el suministro de aire inmediatamente si se abre la válvula de alivio de presión **(20)**.
6. Abra la válvula de bola **(D)**.

## Purgeur / extracteur d'huile mobile

### Description



#### AVERTISSEMENT

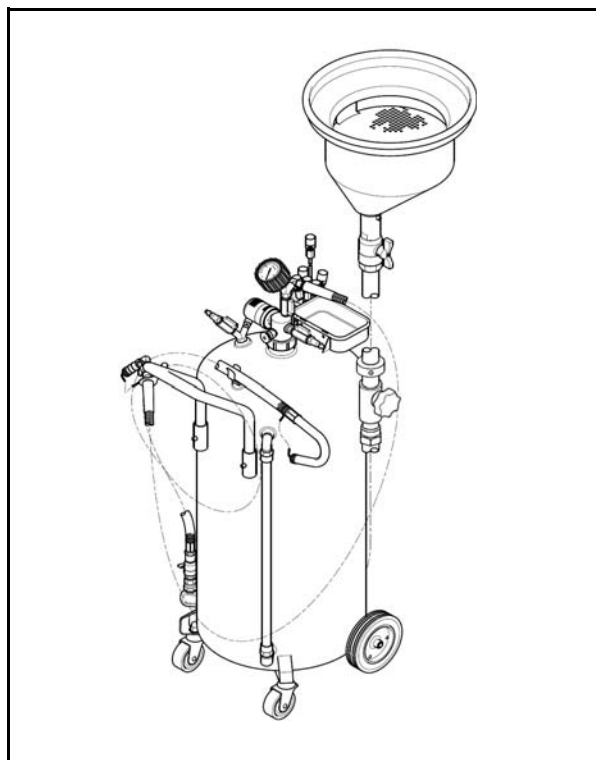
1. Ne pas extraire de liquides inflammables ou caustiques.
2. Ne pas dépasser une pression d'air de 0,5 bar (7 psi) pour vider cet extracteur.
3. Vérifier chaque élément régulièrement et remplacer ceux qui sont usés ou endommagés.
4. S'assurer que tous les raccords sont bien serrés.
5. Ne jamais modifier ni transformer un élément quelconque de ce distributeur.
6. Dissiper la pression ou la dépression avant tout contrôle ou révision.

Le modèle 8580 est un purgeur / extracteur mobile conçu pour :

- aspirer en toute sécurité l'huile des carters-moteur.
- capter en toute sécurité l'huile des carters moteur après retrait du bouchon de vidange de la voiture.
- être vidé au moyen d'air comprimé

Le purgeur / extracteur d'huile se compose des éléments suivants :

- réservoir de 90 litres (24 gallons) avec roulettes jumelées, poignée, jauge de niveau et plateau à outils
- six lances d'aspiration (voir **Figure 1**)
- un flexible d'aspiration de 2 m (79 po)
- un flexible de vidange de 2 m (79 po)
- un vacuomètre, silencieux et soupape de décharge
- entonnoir déporté à crépine et pare-éclaboussures de 58 cm (23 po) (il offre un déport total de 78 cm [32 po])



#### Lances d'aspiration

Diam. x Longueur		Matière	Diam. x Longueur		Matière
po	mm		po	mm	
0.20 x 27.5	5 x 700	Métal	0.24 x 27.5	6 x 700	Métal
0.20 x 27.5	5 x 700	Plastique	0.28 x 39.4	7 x 1000	Plastique
0.24 x 27.5	6 x 700	Plastique	0.32 x 27.5	8 x 700	Plastique

**Figure 1** Purgeur / extracteur d'huile mobile modèle 8580

Pression maximum de l'air de vidage		Pression de l'air d'aspiration		Soupape de décharge		Réservoir				Débit d'aspiration *	
						Contenance		Contenance utilisable		gal/min	litres/mn
psi	bar	psi	bar	psi	bar	gal	liters	gal	liters		
7	0.5	100	7	14	1	24	90	16	61	1.5	0.4

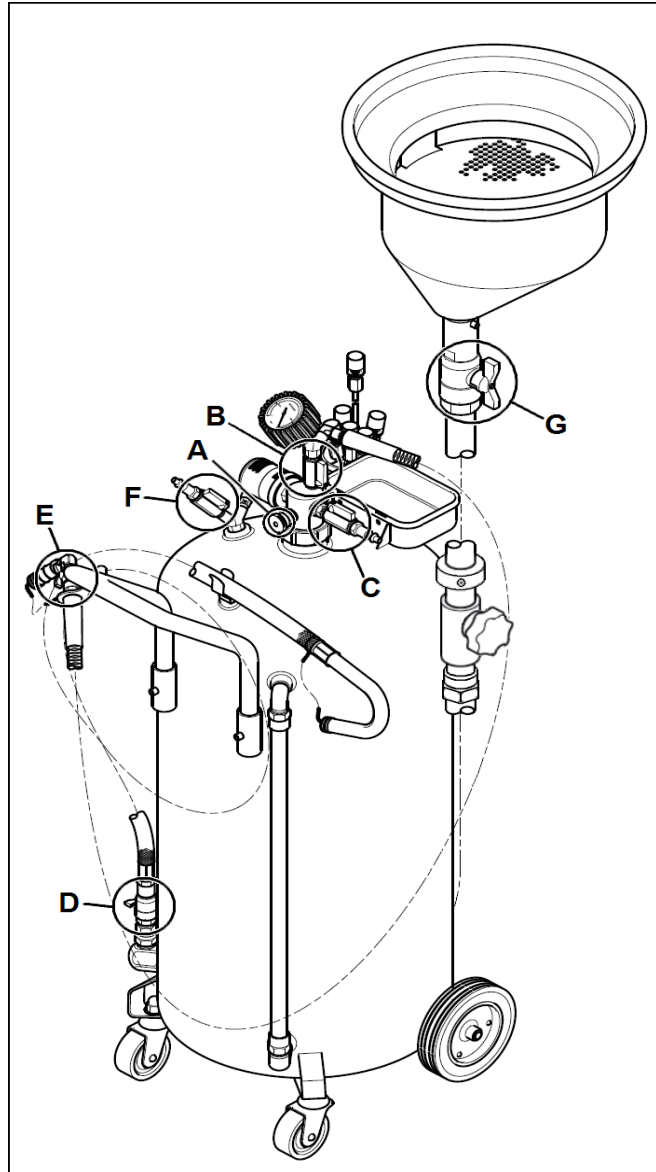
\* Température de l'huile usée d'au moins 70 °C (158 °F) avec une lance de 6 mm (0,24 po) de diamètre

**Tableau 1** Caractéristiques du purgeur / extracteur mobile modèle 8580

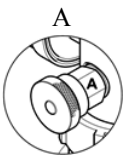
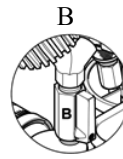


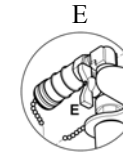

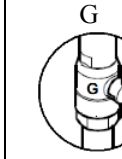
## Montage

Se reporter à la **Page 3** pour l'identification des éléments dans toutes les opérations.

1. Monter chaque roue (28) sur le réservoir (21)
  - Poser la rondelle (29) et la vis (30) fixant chaque roue au réservoir.
  - Bien serrer les vis (30).
2. Positionner chaque roulette (27) sur le réservoir.
3. Poser l'écrou à embase (26) fixant chaque roulette au réservoir.
  - Bien serrer les écrous à embase.
4. Poser la poignée (46) dans les douilles du réservoir.
  - Bien serrer les vis (35) .
5. Visser la jauge (1) dans le raccord en Y (4).
6. Visser le silencieux (10) dans le raccord (7).
7. Lubrifier les joints toriques (51) avec de l'huile propre.
8. Positionner l'entonnoir (49) et la tige pivotante (50) dans l'ensemble tube de rallonge (57) / corps pivotant (52).
  - Bien serrer les vis (54).
9. Mettre la crépine (48) et le pare-éclaboussures (47) en place sur l'entonnoir (49).



*Figure 2 Valve Lieux*

ROBINET							
POSITION REPRÉSENTÉE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE
CHARGE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	FERMETURE	FERMETURE	FERMETURE
EXTRACTION	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	OUVERTURE	FERMETURE	FERMETURE
CAPTAGE	OUVERTURE	FERMETURE	FERMETURE	FERMETURE	FERMETURE	OUVERTURE	OUVERTURE
VIDAGE	FERMEURE	FERMETURE	FERMETURE	OUVERTURE	FERMETURE	OUVERTURE	FERMETURE

## Modes de fonctionnement

Voir la fer **Page 2** et la **Figure 2** pour plus de détails sur les opérations suivantes.

**REMARQUE :** Observer la jauge de niveau (25). Se reporter à la section intitulée **Vidage du réservoir** si la jauge de niveau indique que le réservoir est plein ou si l'huile qui s'y écoule va dépasser sa contenance maximum.

- Ouvrir le robinet (A) en tournant à fond dans le sens antihoraire.
  - Cela dissipe toute pression à l'intérieur du réservoir au travers du silencieux (10).
- Fermer les robinets à boisseau sphérique (D), (E), (F) et (G).
- Ouvrir les robinets à boisseau sphérique (B) et (C).
- Régler l'alimentation en air à une pression ne dépassant pas 7 bar (100 psi).
  - Cela maximise l'efficacité de l'aspiration.
- Brancher l'alimentation en air au raccord (C1).
- Fermer le robinet à boisseau sphérique (C) une fois que le vacuomètre (1) arrive à la zone rouge (ce qui demande 3 minutes environ).
- Débrancher l'alimentation en air du raccord (C1).

**REMARQUE :** l'extracteur peut être utilisé avec l'alimentation en air raccordée.

## Extraction d'huile

**REMARQUE :** Observer la jauge de niveau (25). Se reporter à la section intitulée **Vidage du réservoir** si la jauge de niveau indique que le réservoir est plein ou si l'huile qui s'y écoule dépassera sa contenance maximum.

**REMARQUE :** la température de l'huile moteur doit être d'au moins 70 °C (158 °F) pour maximiser le rendement.

- Enlever la jauge d'huile du carter moteur du véhicule et introduire la plus grosse lance (39) qui s'adapte au tube de jauge.
- Enfoncer le raccord du flexible d'aspiration (41) dans la lance.
- Ouvrir le robinet à boisseau sphérique (E) et le refermer une fois le carter moteur vide.

## Captage par gravité

- Ouvrir le robinet (A) en tournant à fond dans le sens antihoraire.
  - Cela dissipe toute pression à l'intérieur du réservoir au travers du silencieux (10).
- Fermer les robinets (B), (C), (D), et (E).
- Ouvrir les robinets (F) et (G).
- Enfoncer les obturateurs (23) et (43).
  - Voir la Figure 2. Positionnement de l'ensemble tube / entonnoir.**
- Desserrer la molette (56).

1. Desserrer la molette **(56)**.
2. Relever ou abaisser l'ensemble tube / entonnoir à la position désirée.
3. Resserrer la molette.

*IMPORTANT: ne pas laisser le réservoir se remplir au-dessus du repère le plus élevé de la jauge de niveau **(25)**. Une quantité excessive d'huile peut causer un écoulement d'huile au niveau du raccord d'air **9**.*

### Vidage du réservoir

1. Enlever le bouchon **(23)** et positionner la buse ouverte du flexible de vidange **(22)** dans un récipient de récupération adapté.
2. Fermer les robinets **(A)**, **(B)**, **(C)**, **(E)**, et **(G)**.
  - Tourner le robinet urn **(A)** fuà fond dans le sens horaire.
3. Ouvrir les robinets à boisseau sphérique **(D)** et **(F)**.

---


### ATTENTION

**Ne pas dépasser une pression d'air de 0,5 bar (7 psi) pour vider l'extracteur car ses éléments pourraient être endommagés.**

---

---

### WARNING

 **Si les robinets **(A)**, **(B)**, **(C)**, **(E)**, et **(G)** ne sont pas fermés, les huiles seront expulsées de l'extracteur et arroseront l'utilisateur.**

---

4. Régler l'alimentation en air à une pression ne dépassant pas 0,5 bar (7 psi).
5. Brancher l'alimentation en air au raccord **(F1)**, puis la débrancher une fois le réservoir vide.
  - Toujours débrancher l'alimentation en air immédiatement si la soupape de décharge **(20)** s'ouvre.
6. Ouvrir le robinet à boisseau sphérique **(D)**.



